

РУССКИЙ ГИД
ПОЛИГЛОТ

С МИНИ-РАЗГОВОРНИКОМ

NEW!

Сербия

9 МАРШРУТОВ | 10 КАРТ



ИНФО

- 14 Отдых с детьми
- 60 Популярные экскурсии по Белграду

СУПЕР!

- 17 Лучшие пляжи Сербии
- 56 Лучшие рестораны Скадарлии
- 74 Необычные экскурсии Нови-Сада
- 108 Семь сербских чудес природы
- 126 Семь чудес архитектуры

ОБЩИЕ КАРТЫ

- обл. Карта Сербии
- 26 Местоположение Сербии

КАРТЫ И СХЕМЫ

- 49 Белград
- 55 Белградская крепость
- 71 Нови-Сад
- 80 Ниш
- 115 Маршрут **6**
- 127 Маршрут **7**
- 133 Сербские монастыри

6 Планирование путешествия

- 8 Страна славянского гостеприимства
- 9 Климат и сезоны туризма
- 10 Прибытие
- 11 Поездки по стране
- 16 Спорт и активный отдых
- 19 Термальные курорты
- 23 Проживание
- 156 Практические советы
- 157 Указатель
- 158 Правила чтения на сербском языке

24 Страна и люди

- 26 Цифры и факты
- 27 Исторический обзор
- 32 Природа и окружающая среда
- 32 Национальные парки
- 35 Население и язык
- 35 Искусство и культура
- 38 Фестивали и праздники
- 39 Еда и напитки
- 43 Шопинг
- 159 Мини-разговорник

www.serbia.travel

Национальная туристическая
организация Сербии

www.tob.rs

Белградская
туристическая организация

www.srpski.ru

Сайт о Сербии
и сербском языке

44 Маршруты по городам

- 46 **Белград – город с 2000-летней историей**
- 47 **Маршрут ①** Прогулка по историческому центру
- 61 **Маршрут ②** За пределами исторического центра
- 63 **Маршрут ③** История и современность

- 67 **Нови-Сад – Сербские Афины**

- 77 **Ниш – родина Константина Великого**

86 Маршруты по Сербии

- 88 **Маршрут ④** Сербия «пряничная»
Суботица › Сомбор › Нови-Сад › Сремски-Карловцы › Зренянин › Вршац › Белград (Земун)
- 102 **Маршрут ⑤** Римское путешествие
Сремска-Митровица › Белград › Костолац › Кладово › Гамзиград › Княжевац › Ниш › Лесковац/Лебане
- 113 **Маршрут ⑥** Вдоль берегов Дуная
Апатин › «Караджорджево» › Бачка-Паланка › «Фрушка-Гора» › Нови-Сад › Пляж «Шtrand» и Рыбацкий остров › Петроварадинская крепость › «Ковильско-Петроварадинский рит» › Сланкамен › Белград › Форконтумац и Чаплянац › Винча › Гроцка › Смедерево › Ковин › Делиблатские пески › Виминациум › Рамская крепость › Серебряное озеро › Велико-Градиште › Голубац › Джердапское ущелье › Лепенски-Вир › Доньи-Милановац › Траянова доска › ГЭС «Джердап 1» › Кладово › Брза-Паланка › ГЭС «Джердап 2»
- 124 **Маршрут ⑦** По следам Эмира Кустурицы
Златибор › Пещера Стопича › Музей под открытым небом «Старо село» в Сирогойно › «Шарганская восьмерка» › Дрвенград › Кремна
- 130 **Маршрут ⑧** Паломнический маршрут
Монастыри Фрушка-Горы › Монастыри Овчарско-Кабларского ущелья › Монастырь Милешева › Монастырь Сопочаны › Монастырь Джурджевы-Ступови › Монастырь Студеница › Монастырь Жича › Монастырь Любостиня › Монастырь Раваница › Монастырь Манасия
- 150 **Маршрут ⑨** По винодельческим регионам
Суботица › Сремски-Карловцы › Вршац › Смедерево › Княжевац › Александровац

Каньон реки Увац. Лучший вид на Увац
открывается со смотровой площадки
«Молитва» (около 6 км пешком от местечка
Крстац). Прогулка того стоит: Увац входит
в список семи природных чудес Сербии » с. 108



Дорогие друзья!

Что хочет получить любой турист, когда приезжает на отдых в другую страну? Конечно же, насладиться красотами природы, вкусными блюдами, удивительными памятниками истории и культуры. Но как получить множество приятных впечатлений от незнакомой страны и при этом чувствовать себя комфортно, как дома?



Возьму на себя смелость и скажу, что нигде в мире вы не найдете другой такой страны, где были бы так рады гостям из России, как в Сербии. И русские туристы чувствуют эту радость и радуются в ответ! А радоваться есть чему. Мягкий климат; очарование природных ландшафтов; благоухающий, звенящий от обилия бескрайних лесов и чарующих рек воздух; кухня такая разнообразная – обильная, изысканная и домашняя одновременно, еще и приправленная щепоткой местных древних традиций. Ну и, конечно, дружелюбие и гостеприимство местных жителей сделают отдых каждого гостя Сербии радостным и душевным.

Мы уверены, россиянам еще предстоит открыть для себя Сербию по-настоящему. И для многих она сможет стать одним из любимых туристических направлений. Сербия способна бесконечно удивлять своих гостей. Это страна с колоссальным туристическим потенциалом: колорит сербских городов и сел, уникальные природные достопримечательности – величественные горы, зеленые леса, полноводные реки и живописные озера; богатейшее культурно-историческое наследие, в том числе старинные православные церкви и монастыри, часть из которых входит в состав всемирного культурного наследия, находящегося под защитой ЮНЕСКО. Города Белград и Нови-Сад, несомненно, впечатлят туристов своей прекрасной архитектурой и бурной ночной жизнью, а в сербских банях – горноклиматических и бальнеологических курортах – можно основательно поправить здоровье. В Сербии часто шутят, что долгое время здесь искали нефть, а нашли множество источников с целебной водой, окруженных чарующими видами сербских пейзажей. Особая гордость Сербии – величественный Дунай с пляжем «Штранд» – одним из самых больших благоустроенных пляжей в Европе. И, конечно, веселые и колоритные фестивали – сербы знают толк в праздниках! В Сербии абсолютно любой турист, от мала до велика, сможет найти для себя свой идеальный отдых круглый год. А спланировать свое путешествие легко и просто вам поможет наш путеводитель.

Добро дошли у Србију! Добро пожаловать в Сербию!

*Мария Лабович,
Директор Национальной Туристической Организации Сербии*





ПЛАНИРОВАНИЕ ПУТЕШЕСТВИЯ

Страна славянского гостеприимства

Сербия – настоящая культурная мозаика. Расположенная в самом сердце Балканского полуострова, она много веков впитывала традиции строгого мусульманского Востока и пышного австро-венгерского Запада. Но при этом никогда не теряла своей славянской самобытности.

Чаще всего для первого знакомства с Сербией туристы выбирают ее столицу – **Белград**. История города насчитывает не одно тысячелетие. За многие века его не раз разрушали, но он восставал из руин. Сердце города – Белградская крепость – помнит и кельтов, и римлян, и османов, и австро-венгров. Белградский храм Св. Савы – одна из самых больших православных церквей в мире. В архитектурном облике города немалый след оставили и русские зодчие из числа послереволюционной эмиграции. Прочувствовать дух старого Белграда, а заодно и отметить знакомство с городом можно в богемном квартале Скадарлия с его колоритными кафе, ресторанами и музыкантами. В Белграде проводится множество фестивалей. Один из самых масштабных – праздник пива и музыки BeerFest. А ночная жизнь Белграда, проходящая в городских клубах и на «сплавах» (клубах на воде), неоднократно признавалась одной из самых безумных в Европе и даже в мире. В 2008 г. белградские дискотеки стали европейскими лидерами по версии BBC и CNN. A National Geographic поставил белградскую ночную жизнь на второе место в мире.

Не менее интересным для гостей Сербии будет город **Нови-Сад** – главный город автономного края Воеводины. Эта северная часть страны несколько столетий была австрийской и венгерской, что не могло не отразиться на местной архитектуре. Шпиль католической церкви Св. Марии величественно возвышается над центральной площадью города. Ратуша, построенная венгерским архитектором Джерждем Молнаром в стиле неоренессанс, дополняет типичный центрально-европейский городской пейзаж. А подступы к городу с юга охраняет габсбургская крепость Петроварадин, в которой ежегодно проводится один из самых известных музыкальных фестивалей Европы – Exit.

Расположенный на юге страны город **Ниш** хранит память о римлянах, турках и австрийцах. Кстати, именно отсюда родом был император Константин Великий, один из 16 римских императоров, родившихся на территории современной Сербии. На месте Нишской крепости фортификационные укрепления существуют еще с античных времен, т. е. более 2000 лет. Построенная турками в XVIII в., она считается одной из наиболее сохранившихся крепостей подобного типа на территории Балкан. Как и в Петроварадине, в Нишской крепости тоже проводятся фестивали: например, один из самых известных джазовых и блюзовых фестивалей Сербии – «Нишвил».



Джердапское ущелье

Многообразие культур предопределило и смешение в местной кухне кулинарных традиций разных народов. Это сделало сербскую кухню еще одной достопримечательностью страны. Но главная ценность Сербии – это, конечно же, люди. Сербы добродушны, гостеприимны, хлебосольны и по-настоящему любят Россию и все, что с ней связано. Их пословица «На небе Бог, а на земле Россия» говорит сама за себя.

Так что добро пожаловать в страну, где вам всегда будут искренне рады!

Климат и сезоны туризма

На большей части Сербии преобладает континентальный и умеренно-континентальный климат.

Лето здесь чаще всего жаркое (средняя температура июля 23–25 °С), зима – холодная (средняя температура января –1–2 °С, минимальная –25 °С), но недолгая. Самое дождливое время – конец весны и начало лета. На юге, юго-востоке и юго-западе – в горной области, в состав которой входят Динарское нагорье, Карпатско-Балканские и Родопские горы – господствует горный климат. Здесь выпадает много снега, который не тает несколько месяцев в году.

Туристу будет интересно в Сербии в любое время года. Зимой гостей ждут доступные горнолыжные курорты Копаоник, Торник, Стара-Планина. Весна – лучшее время для знакомства с архитектурой старинных сербских городов. В летние и осенние месяцы приятно отдыхать на сербских озерах, в горах, на бальнеологических (термальных) и климатических курортах. Круглый год по всей стране проходят многочисленные кулинарные, музыкальные, исторические праздники и фестивали. Здесь каждый найдет для себя занятие по душе вне зависимости от того, когда он приехал в Сербию.

Прибытие

Регулярные прямые рейсы из Москвы в Белград выполняют авиакомпании «Аэрофлот» (www.aeroflot.ru) и AirSerbia (www.airserbia.com).

Время в пути – менее трех часов.

В летнее время из Москвы ежедневно осуществляется четыре рейса. В зимнее время их количество может уменьшаться. С 2016 г. авиакомпания AirSerbia три раза в неделю осуществляет прямые перелеты из Санкт-Петербурга. В зимний период, когда многие туристы отправляются на сербские горнолыжные курорты, расположенные на юге страны, из Москвы организуются и чартерные перелеты в Ниш.

Ряд авиакомпаний (например, Montenegro Airlines, S7, AirBerlin, LOT, Alitalia, Tarom и т.д.) предлагают перелеты из России в Сербию с пересадкой в других европейских городах.

В Сербии – два международных аэропорта: **аэропорт им. Николы Теслы** в Белграде и **аэропорт им. Константина Великого** в Нише. Аэропорт Белграда Никола Тесла (☎ +381 11 209 4000, www.beg.aero) расположен в 18 км от центра столицы. Автобус-экспресс А1 курсирует от аэропорта до площади Славия с остановкой рядом с бывшим главным ж/д вокзалом Белграда (ул. Немањина/ul. Nemanjina). Время в пути – около 30 мин. Также до города можно добраться на городском автобусе № 72. Время в пути – 30–40 мин. Аэропорт Ниша Константин Великий (☎ +381 18 458 3336, www.nis-aerogorport.com) находится в 7 км от центра. Доехать можно на автобусе № 34.

Поезд из Москвы в Белград отправляется с Белорусского вокзала. Время в пути – 40 ч.

К СВЕДЕНИЮ

Поезда

В сербских поездах есть три типа вагонов: сидячие, вагоны-«кушет» (за прозрачными дверями расположены отсеки с четырьмя или шестью полками) и спальные вагоны с купе с одной, двумя или тремя полками. При покупке билета важно помнить, что приобретается не только сам билет, но и так называемая резервация, которая закрепляет за пассажиром определенное место. Без покупки резервации – при наличии билета – можно ехать только в сидячем вагоне и только на свободном месте. В поезд можно сесть, имея на руках только резервацию, но билет придется купить у проводника. Занимать зарезервированное место в сидячем вагоне нужно как можно быстрее – через 15 мин после отправления поезда резервация считается аннулированной. Это правило не относится к вагонам-«кушет» и спальным. Билеты начинают продаваться за два месяца до поездки.

Из Сербии можно на автобусе или поезде отправиться в соседние страны – Черногорию, Хорватию, Венгрию, Болгарию, Македонию, Боснию и Герцеговину, Румынию и Албанию. Дорога до черногорских морских курортов из Белграда займет 10–12 ч. До Будапешта или до Загреба из сербской столицы можно добраться за 5–7 ч.

Поездки по стране

На самолете

Внутренние гражданские перелеты в Сербии не осуществляются.

На поезде

Это наименее популярный из всех видов транспорта на территории Сербии. В последние годы прокладываются новые и ремонтируются старые железнодорожные пути, в том числе и благодаря сотрудничеству Сербских железных дорог с Россией.

Билеты на поезд можно приобрести в железнодорожных кассах на вокзалах городов и в нескольких агентствах. На сайте **Србија Воз** (www.srbvoz.rs) – подразделение АО «Железные дороги Сербии» («Железнице Србије») – публикуется актуальное расписание движения поездов.

Помимо обычных билетов для проезда по территории Сербии, а также между Сербией и другими европейскими странами можно приобрести специальные **абонементы**. По ним предоставляется скидка при поездке туда-обратно или при групповой поездке.

Также в Сербии действуют билеты **Interrail Global Pass** и **Interrail One Country Global Pass**, позволяющие совершать неограниченное число поездок по всей Европе или по отдельной стране в течение определенного времени. Имеется в продаже билет **Balkan Flexi Pass** (срок действия 1 месяц), по которому можно совершать неограниченное число поездок на поездах по Сербии и соседним с ней странам в течение 5, 7, 10 или 15 дней.

К СВЕДЕНИЮ

Экскурсионные туры на поездах

«Железнице Србије» помимо обычных поездок по стране предлагают и экскурсионные туры на ретропоездах. Например, можно прокатиться на туристическом поезде **«Романтика»** (сербский «Восточный экспресс») и окунуться в атмосферу 1930-х гг. Поезд идет из Белграда в Сремски-Карловцы > с. 93. Билеты продаются на главном ж/д вокзале Белграда.

Еще один экскурсионный поезд – **«Ностальгия»** («Чира») – идет по окрестностям Мокра-Горы > с. 127. Билеты можно купить на ст. Мокра-Гора.

- **Железнодорожный вокзал Белграда (Белград Центр)**, ул. Прокупачка/Прокупачка (дек. 2017). На момент издания путеводителя (май 2018) старый вокзал (Савски трг/Savski trg, 2) принимает лишь часть поездов, прибывающих в город. В ближайшее время здание вокзала должно быть преобразовано в музей, а территория вокруг него войдет в проект «Белград на воде», предусматривающий строительство нового делового квартала с торговыми центрами и отелями в этой части города.

На автомобиле

Сербские города соединяет разветвленная сеть дорог, часть из которых – платные. Как правило, у платной магистрали всегда есть бесплатная альтернатива. Но эти трассы более узкие и проходят по населенным пунктам, что подразумевает ограничение скорости. Основные платные дороги: Белград – Ниш, Белград – Шид, Белград – Суботица, Сириг – Суботица, Ниш – Лесковац. Оплатить проезд можно наличными, банковскими картами или при помощи транспондера. Стоимость проезда зависит от типа транспортного средства.

Сербские автомобильные трассы подразделяются на два типа – **аутопут** (аналог российской автомагистрали) и **мотопут** (аналог российской дороги для автомобилей). Максимально разрешенная скорость для проезда по аутопуту составляет 120 км/ч, по мотопуту – 100 км/ч. Для обозначения каждого типа дороги используются международные дорожные знаки. На остальных трассах максимально разрешенная скорость движения – 80 км/ч. В населенных пунктах действует ограничение – 50 км/ч.

На некоторых пунктах оплаты могут быть указаны цены в динарах для местных автомобилей и цены в евро для иностранных. При переводе евро на динары стоимость порой оказывается выше, поэтому выгоднее платить в динарах. На платных дорогах за превышение скорости введены очень большие штрафы. При въезде на платный участок водитель получает талон, на котором отмечается время. Если на выезде обнаружится, что водитель преодолел участок быстрее, чем это возможно на максимально допустимой скорости, ему придется заплатить штраф.

При возникновении чрезвычайных ситуаций на сербских дорогах можно обратиться на горячую линию Автомотосоюза Сербии по ☎ 1987 или в полицию по ☎ 192.

К СВЕДЕНИЮ

Офисы Туристической организации Сербии

- Ул. Чика Лубина, Београд/
Čika Ljubina, 8, Beograd
- Трг Републике, Београд/
Trg Republike, 5, Beograd
- Ул. Македонска, Београд/
ul. Makedonska, 22, Beograd
- Аэродром Никола Тесла, Београд/
Aerodrom Nikola Tesla, Beograd
<http://serbia.travel>

На междугороднем автобусе

Это самый востребованный вид транспорта. На автобусе можно добраться до любого уголка страны. В отличие от поездов, которые нередко задерживаются, автобусы практически всегда отправляются и прибывают точно по расписанию. На сербском рынке транспортных услуг действует множество перевозчиков. В билете обязательно указывается название фирмы-перевозчика и номер перрона, с которого отправляется автобус. Если вы покупаете билет на больших станциях, то придется оплатить так называемый перронный сбор («перонска карта») для прохода к автобусам.

- Расписание движения автобусов из Белграда лучше уточнять на сайте **Белградской автобусной станции** (ул. Железничка/ul. Železnička, 4, www.bas.rs).
- Рядом с Белградской автостанцией находится отдельная автобусная станция самого крупного перевозчика – **Lasta** (ул. Железничка/ul. Železnička, www.lasta.rs). На момент издания путеводителя (май 2018) известно, что до конца года планируется строительство новой Белградской автобусной станции и автобусной станции Lasta в Новом Белграде в блоке 42 в связи с тем, что на их нынешнем месте будут построены объекты проекта «Белград на воде».

Общественный транспорт

В столице Сербии хорошо развита сеть автобусных, троллейбусных и трамвайных маршрутов. Для оплаты проезда необходимо приобрести в любом из уличных киосков карту **BusPlus** и здесь же положить на нее определенную сумму денег. При входе в транспортное средство карту прикладывают к валидатору. Если у вас одна карта на несколько человек, то на валидаторе сначала необходимо выбрать опцию «Групповая поездка» («Групна вожба»/«Grupna vožnja»), далее указать количество человек и только после этого приложить карту. Аппарат автоматически спишет нужную сумму. Если вы не успели купить карту заранее, заплатить за проезд можно у водителя, но стоимость поездки будет выше.

С октября 2015 г. Белград разделен на четыре транспортные зоны. Стоимость проезда по каждой из них и между ними различается. В первую зону входит центр города и ближайшие к нему районы. Если вы не собираетесь путешествовать по окраинным районам, то достаточно будет оплатить лишь проезд по первой зоне. Если Вы приехали в Белград ненадолго, то имеет смысл приобрести безлимитный проездной BusPlus на 1, 3 или 5 дней (Дневна картица/ Dnevna kartica). Стоимость проездного будет зависеть не только от количества дней использования, но и от выбранных зон (можно приобрести на 1 и 2 зоны или на 1, 2, 3, 4). Такой билет недействителен на ночных маршрутах.

В других городах пассажир приобретает обычный билет в киоске или у водителя и компостирует его в транспорте.



ИНФО

Отдых с детьми

Сербы славятся своей невероятной любовью к детям. В том, чтобы подойти на улице к чужому ребенку и потрепать его по голове, не видят ничего предосудительного. Отдыхать здесь с малышами приятно и очень комфортно. В стране есть аквапарки, бальнеологические курорты, интересные музеи, зоопарки.

Аквапарки

В Сербии есть несколько аквапарков, где можно прекрасно провести время с ребенком. Аквапарки под открытым небом очень популярны в теплое время года. Два самых известных и самых больших в стране – это аквапарк при отеле Izvor в городе Аранђеловац и аквапарк Petroland в городе Бачки-Петровац.

- **Аквапарк в отеле Izvor**
ул. Мишарска, Аранђеловац/
ul. Mišarska, Aranđelovac
☎ +381 34 700 400
www.aquapark-izvor.com

- **Аквапарк S Klub в Яково**

Находится недалеко от аэропорта Белграда. Здесь расположен самый большой бассейн в Сербии. Всего здесь 8 бассейнов и 12 горок.
ул. Јаковачке десетине, 10, Јаково/
Jakovačke desetine, 10, Jakovo
☎ +381 11 84 17701
<http://s-klub.com/akva-park/>

- **Аквапарк HOLLYWOODLAND**

Первый аквапарк Белграда, открывшийся в 2016 году.
ул. Сурчинска 196, Ледине/Surčinska
19b, Ledine | ☎ +381 63 310 310
www.hollywoodland.rs

- **Аквапарк Petroland**

Новосадски пут, Бачки-Петровац/
Novosadski put, Bački Petrovac
☎ +381 60 83 02 218
www.petroland.rs

- **Аквапарк «Млавске терме»**

Работает круглогодично при бальнеологическом курорте Ждрело: три горки и бассейн. Здесь разрешено купаться не только днем, но и ночью.
Ждрело/Ždrelo | ☎ +381 12
330 735 | www.ruczdrelo.rs